

Aventuras en Los Ángeles



# “Juegos” para todas las personas



¡Esperamos que estén preparados para la aventura!

#1

Parada en la estación **Burbank-Downtown**, caminen 10 minutos hasta **Batcade** para disfrutar de las jaulas de bateo al aire libre. Este es el lugar perfecto para hablar de la ciencia del béisbol (¡sí, esto existe!) y de cómo la física desempeña un papel importante a la hora de anotar ese jonrón. Si les gustan más los juegos virtuales, pongan a prueba sus cerebros y visiten **Game Realms** justo enfrente de Batcade.



Museo Gordon R. Howard

#2

Al final de la calle, pueden aprender más sobre la historia de Burbank en el **Museo Gordon R. Howard**. El museo está compuesto de dos edificios. Uno de ellos es la pintoresca Casa Mentzer, que se vendió inicialmente en 1887 por \$500.

#3

¿Quieren de comer algo? Regresen a Victory Boulevard y vayan a **Acai Jungle Bowls Café** para disfrutar de un bol de acai o a **Giamela's Submarine Sandwiches**, un favorito de la ciudad desde 1964. ¿Sabían que Victory Boulevard es uno de los tres bulevares de Los Ángeles incluidos en la canción “I Love L.A.” de Randy Newman?



Acai Jungle Bowls Café

#4

Si están listos para más juegos, reserven una partida de golf en **De Bell Disc Golf**, donde los principiantes y niños son bienvenidos. Se encuentra a solo 15 minutos en Uber desde Victory Boulevard. ¡Ya sea un día tranquilo o con viento, es una buena manera de aprender cómo el clima puede afectar a los objetos en movimiento!

#5

Si aún tienen energías, diríjense al lado, al **Wildwood Canyon Park**. El parque alberga a cientos de especies de fauna y flora autóctonas. Hay millas de rutas de senderismo que los visitantes pueden explorar. ¡Hay mucho por aprender! Si suben hasta la torre de radio de la cima en un día soleado y claro, podrán observar todo Burbank e incluso el centro de Los Ángeles.

#6

Para terminar el día, visiten el **restaurante Castaway** cerca del parque. Es una parada hermosa en la cima de una colina para comer algo con vistas panorámicas. ¡Quizás tengan la suerte de ver a una celebridad!



Wildwood Canyon Park



METROLINK



# Algo peludo ✨ & algo marino

Y MÁS SOBRE LA HISTORIA DE CALIFORNIA

#1

Comiencen su día en la estación **San Juan Capistrano**. Una vez que bajen del tren, estarán en el corazón del **Distrito histórico de Los Ríos**, que es el barrio más antiguo de California. Además de contar con 40 casas y tres estructuras de adobe que datan de principios de los años 1700 y 1800, la zona está llena de calles peatonales con cientos de tiendas, establecimientos de comidas y lugares de interés. También se encuentra el **Zoomar's Petting Zoo (Zoológico interactivo)**, una granja familiar que ofrece paseos en poni, un gran espacio para ver animales, un tren y una zona donde los niños podrán experimentar darle de comer a los cobayos y conejos.



Luego, coman algo en **Ramos House Café** o el histórico **El Adobe de Capistrano**, donde el presidente Nixon recibió a muchas personalidades como Henry Kissinger, el príncipe y la princesa de Jordania, Anthony Quinn, Clint Eastwood y John Wayne. El restaurante mexicano es apto para niños y tiene una historia tan pintoresca como el pueblo: funcionó como puesto comercial, parada de diligencias, oficina de correos y cárcel del pueblo.



#2

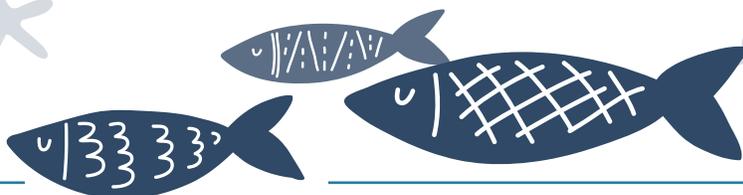
A solo 5 millas al sur se encuentra el mundialmente conocido **Instituto Océánico en Dana Point**. El instituto ofrece una gama amplia de actividades, como el avistamiento de ballenas, excursiones de educación marina y eventos de fin de semana al aire libre para toda la familia.



*Instituto Océánico en Dana Point*

#3

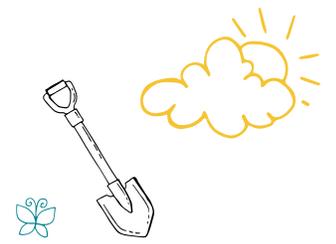
Un poco más al sur se encuentra el escénico **muelle de San Clemente**. Caminen por la estructura de madera de 1.296 pies construida en 1926. Y si todavía les quedan energías, den un paseo de tres minutos por la colina hasta el **Centro Cultural y Jardines Casa Romántica**, donde podrán aprender más sobre la historia de la zona o contemplar las impresionantes vistas del océano junto al acantilado. Por último, coman algo y contemplen la puesta del sol en **Fisherman's Bar and Restaurant** ubicado sobre el muelle, antes de caminar 15 pasos hasta la estación para regresar a casa.





# Manos a la obra

EN EL CORAZÓN HISTÓRICO DE ORANGE



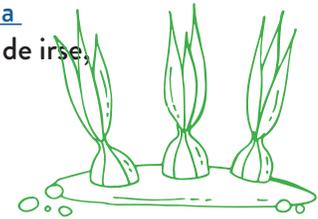
**#1** Desembarquen en la estación [Orange](#) y lleguen a esta ciudad vibrante e histórica que alberga más casas y edificios construidos antes de 1920 que cualquier otra comunidad del sur de California.

Desde la estación Orange, solo deben caminar 3 minutos hasta [Dragonfly Shops and Gardens](#). Esta casa convertida de los años 20 ofrece un jardín exterior, con una amplia variedad de suculentas y una gran selección de jardines miniaturas y de hadas. Además, asegúrense de comprobar el horario de la tienda antes de ir, ya que todos los sábados se organizan clases de una variedad de arte y manualidades y actividades de jardinería para niños.



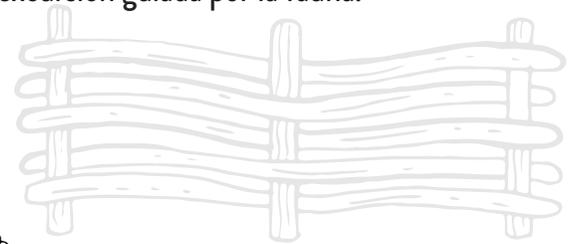
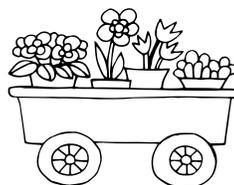
*Dragonfly shops and Gardens*

**#2** Cuando terminen, diríjense al [Mercado de Agricultores Orange Home Grown](#), que abre los sábados por la mañana, o coman algo en [Watson's Soda Fountain and Café](#), wque es una fuente de refrescos original de California. Antes de irse, no olviden visitar el histórico [Orange Plaza Park](#).



*Barrio histórico French Park*

**#3** Si todavía quieren vivir más aventuras, tomen el tren hasta la estación Santa Ana. A Después de media hora de viaje, desembarquen y paseen por el [barrio histórico French Park](#), donde encontrarán el [Santiago Creek Wildlife and Watershed Center](#). Allí, pueden disfrutar del tiro con arco, bolos sobre césped o visitar el Centro de la Naturaleza para realizar una excursión guiada por la fauna.





# Informe del viaje de campo

*Mi nombre es* \_\_\_\_\_

*Hoy es (fecha)* \_\_\_\_\_

*Donde estuve:*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Con quién vine:*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Qué aprendí:*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Los trenes son geniales porque:*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*La mejor parte fue:* (Escriba unas palabras o haga un dibujo de su parte favorita del día)



# Cómo viajar

## ¿TODO LISTO PARA VIAJAR?

Viajar con Metrolink es una experiencia perfecta que le permite dedicar su tiempo a lo que más importa: los amigos y la familia. Para que la experiencia de viajar en nuestros trenes sea la mejor, le brindamos unos consejos sencillos:

## COMPRUEBE EL CRONOGRAMA

Metrolink cuenta con siete líneas que ofrecen un servicio diario. En el caso de las aventuras en familia, le sugerimos que aproveche el servicio de [viaje gratuito para niños](#) y nuestros cómodos horarios de fin de semana. Si desea planificar su viaje ideal, empiece por conocer nuestro cronograma de uso sencillo, que pueden encontrar en [Metrolinktrains.com](#). Consulten la sección “Cronograma”. En caso de que desee planificar su viaje de forma personalizada y obtener información sobre Metrolink, llamen o envíen un mensaje de texto a nuestro servicio de atención al cliente al (800) 371-5465.

## LLEGUE 15 MINUTOS ANTES

De esta forma se asegura de no perder su tren.

## COMPRA SUS BOLETOS

Compre su boleto en las nuevas máquinas expendedoras de boletos con pantalla táctil instaladas en las 62 estaciones de Metrolink o a través de la [aplicación móvil de Metrolink](#), disponible en la App Store y Google Play. Todas las máquinas expendedoras de boletos de las estaciones ofrecen instrucciones sencillas de seguir tanto en inglés como en español, y cuentan con tecnología habilitada para la voz y teclados en braille para los pasajeros con discapacidad visual.

Las máquinas expendedoras de boletos aceptan efectivo, crédito, tarjetas de débito, Apple Pay, Samsung Pay, Google Pay, Corporate Quick Cards y códigos promocionales para realizar su pago. Y no se olviden de aprovechar a [oferta de fin de semana de viaje gratuito para niños](#) de Metrolink, que solo cuesta \$10 por adulto para que toda la familia viaje en Metrolink por el sur de California. ¿Tiene más preguntas? Puede ver un video tutorial disponible [aquí](#).

## CONFIRME SU TREN, SUBA A BORDO Y DISFRUTE EL VIAJE

Algunas estaciones dan servicio a más de una línea de tren, así que asegúrese de comprobar el letrero electrónico en la ventanilla del tren para confirmar que es el suyo. ¡Espere detrás de la línea amarilla hasta que el tren se detenga por completo y, cuando las puertas del tren se abran, suba a bordo! No hay asientos asignados, así que puede sentarse donde quiera y moverse mientras viaja a sus destinos.

Cuando se sube a un tren, el viaje forma parte de la experiencia. ¡La mejor parte es que no hay tráfico en la autopista! Encuentre un lugar en el nivel superior de nuestros trenes de dos pisos, relájese y disfrute de las vistas. Las comodidades a bordo incluyen varias configuraciones de asientos – que incluyen asientos cara a cara y mesas perfectas para familias.

Cada vagón puede acomodar hasta tres bicicletas, pero también existe un vagón exclusivo para bicicletas en cada tren para que las familias puedan cargar sus bicicletas y pedalear hasta sus destinos finales. Los vagones para bicicletas pueden acomodar tablas de surf, equipos de playa y de picnic, cochecitos y carritos.

## SUBIR Y BAJAR DEL TREN

El maquinista anunciará cada estación antes de llegar. Incluso puede utilizar su boleto de Metrolink para realizar conexiones gratuitas en todo nuestro sistema. Visite la sección “[Información para el pasajero](#)” en nuestro sitio web y

haga clic en “conexiones de tránsito” en la columna titulada “información general” para obtener más información.

## SEGURIDAD

La seguridad es fundamental en Metrolink, por lo que estamos haciendo un gran esfuerzo para garantizar que su viaje sea limpio y seguro. Las mascarillas son obligatorias a bordo de los trenes de Metrolink y en los andenes de las estaciones. Asimismo, Metrolink implementó protocolos mejorados de limpieza profunda, que incluye el trabajo con un equipo con más miembros de Clean Care Crew que limpia y desinfecta los trenes durante todo el día. Nuestro equipo utiliza pulverizadores electrostáticos para rociar cada vagón con desinfectantes de grado hospitalario todos los días, incluidos los lugares de difícil acceso. Cada tren cuenta con dos estaciones de desinfección de manos. Ustedes respirarán mejor al saber que todos nuestros trenes están equipados con filtros de aire antimicrobianos nuevos de última generación que mejoran el flujo de aire a bordo de nuestros trenes y destruyen el 99,9% de las impurezas.

Además, pueden asegurarse de que exista espacio suficiente para el distanciamiento físico con la herramienta en línea [“¿Qué tan lleno está mi tren?”](#) para comprobar los niveles recientes de pasajeros por vagón individual.

## EDUCACIÓN A BORDO

- Los niños pueden hablar con los maquinistas mientras recorren el tren.
- Nuestros vagones disponen de mesas con opciones de asiento enfrentadas para que las familias puedan jugar y entretenerse durante el trayecto hasta su destino.

## CONOZCAN LA FLOTA DE PASAJEROS DE METROLINK

Metrolink es el tercer sistema ferroviario de cercanías más grande del país y opera siete líneas a lo largo de 538 millas de ruta total que prestan servicio a seis condados en el sur de California.

Nuestra flota de trenes se compone de:



53 locomotoras o motores que proporcionan la energía para el tren



121 vagones de dos pisos Bombardier



137 vagones de dos pisos Hyundai Rotem

[¿Puede identificar en qué tipo de vagón está viajando?](#)

## LOS SERVICIOS DE METROLINK AYUDAN A NUESTRO MEDIO AMBIENTE

Metrolink es el primer sistema ferroviario de cercanías del país que utiliza locomotoras nuevas con tecnología limpia nivel 4, que acerca a la región a su objetivo de cero emisiones.



Elimina 9,3 millones de viajes en días laborales cada año



Elimina 130.000 toneladas métricas de emisiones de gases de efecto invernadero



Reduce los kilómetros recorridos por los vehículos en 339.329.158 millas



Proporciona los beneficios medioambientales de la plantación de un bosque de 170.000 acres